



Ayuntamiento  
de **Huesca**  
Cultura

**radar**

NOVIEMBRE 2011

R47



JAVIER KRAHE



hoya de huesca  
Comarca Hoya de Huesca • Plano de Uesca



GOBIERNO  
DE ARAGON  
Departamento de Educación,  
Universidad, Cultura y Deporte



red aragonesa de espacios escénicos

## Índice

3	Música	17	Actividad literaria
9	Teatro	18	Varios
15	Exposiciones	20	Agenda diaria
		27	Ciudades 3.0

Para anunciarse, hay que enviar la información  
antes del día 20 del mes anterior a

**CENTRO CULTURAL DEL MATADERO**  
Avda. Martínez de Velasco, 6 - 22005 Huesca  
[www.huesca.es](http://www.huesca.es)

venta de entradas en:

CAJEROS  
[www.cai.es](http://www.cai.es)



Huescaes  
Cultura!

## COPILOTO

Sábado 12, a las 22:30h. Centro Cultural del Matadero.

Entrada: 10 € (taquilla), 9 € (anticipada), 8 € (en taquilla con Tarjeta Cultural, Tarjeta Cultural Básica, carnet joven y tarjeta de la RAEE, o anticipada con tarjeta CAI), 6 € (anticipada con Tarjeta Cultural).

Copiloto es el proyecto personal del oscense Javier Almazán. A los 13 años ya grabó su primera maqueta con su grupo de entonces, Fuera de Servicio. A partir de allí, tuvo muy claro que la música era su hábitat natural, y tras recorrerse los pubs y salas de Madrid, finalmente en el año 2004 consiguió colocarse entre los semifinalistas del concurso Revelación Nacional del festival Contemporánea. Ya en 2008 editó su primer disco, "Defensa del artista que no existe", producido por Paco Loco y editado por el sello indie zaragozano Grabaciones en el Mar,

hogar de algunos de sus artistas más queridos. Un disco que sentaba las bases de su reconocible estilo: pop de aromas sesenteros envuelto en unas refulgentes armonías realmente inspiradas. La continuación, en 2009, se tituló "Un segundo luminoso", un álbum lleno de hits instantáneos, que Copiloto defendió ante un público masivo al ser elegido por Amaral para abrir los conciertos de su gira "Gato negro, dragón rojo". Y tras la publicación de su 10º "Ignatius EP", llegamos a 2011, con el lanzamiento de su tercer álbum, "El inicio, el desencanto y el círculo de confianza", otra radiante colección de excelentes canciones, arropadas en esta ocasión con secciones de viento y cuerda, pianos, sitares y tablas, en un hermoso ejercicio de pop maduro y elegante. Ahora Javier vuelve a su ciudad natal para presentar este disco junto a El Círculo de Confianza, su grupo, formado por Javi Polo (batería), Jorge Pérez (bajo), Javier Tafalla (guitarra) y Rafa Domínguez (guitarra).



## TISTOU, ÓPERA PARA TODA LA FAMILIA

Sábado 19, a las 19:00h. Auditorio Palacio de Congresos.

Entrada precio único: 3 €.



La Orquesta de Cámara de Toulouse ha trabajado junto a las ciudades de Huesca, Olot y Tournefeuille en la creación de una ópera contemporánea cuyo libreto está basado en el argumento de "Tistú, el de los Pulgares Verdes". El libro de Maurice Druon es un cuento para niños y niñas muy popular en Francia. Explica la historia de Tistú, un niño que tiene la capacidad de hacer crecer flores en cualquier momento con sus dedos. Gracias a este don, hace que su ciudad sea mucho más bonita transformando la prisión, el hospital o los barrios más pobres. Cuando su gran amigo Moustache muere, Tistú

construye una escalera de flores para ir al cielo a reencontrarlo. Gilles Colliard, director musical de la Orquesta de Cámara de Toulouse, ha compuesto la música de esta ópera, Cécile Toulouse ha escrito el libreto y Olivier Baert se encarga de la puesta en escena. Alumnos del Conservatorio Profesional de Música de Huesca han escrito uno de los estribillos que forman parte de la ópera y que será representado durante el concierto por ellos mismos, junto a Cindy Vizarels, Julien Véronese, Antonio Guirao, Cécile Larroche, Paul Cremazy y la Orquesta de Cámara de Toulouse. El coro de mujeres de Olot, Fructus Temporis, completa el elenco para esta creación tan original que será representada durante este mes de noviembre en cada una de las tres ciudades socias en el marco del programa de cooperación cultural Ciudades 3.0 subvencionado con fondos europeos.

## MÚSICA EN EL CASINO

Domingo 27, a las 12:00h. Salón Azul del Círculo Oscense.

Entrada libre.

La programación musical del Casino de Huesca, que tiene lugar el último domingo de cada mes y que se realiza con la colaboración del Conservatorio de Música de Huesca, ofrece en esta ocasión la posibilidad de disfrutar de un nuevo concierto.

## BIENVENIDOS 80-90, EL MUSICAL

Sábado 26, a las 22:30h. Auditorio Palacio de Congressos.

Entrada: 24 € (platea), 21 € (anfiteatro).

“Bienvenidos 80-90” es un espectáculo sobre las canciones y éxitos más grandes que nacieron en España durante esas dos décadas a través del medio más influyente, la radio, y muy especialmente de la FM. Desde los inicios de la famosa movida madrileña (con Nacha Pop, Los Secretos, Alaska, Radio Futura, Gabinete Caligari o Tino Casal), pasando por Burning, Rosendo, Loquillo, Miguel Bosé, Hombres G, Joaquín Sabina o El Último de la Fila, hasta llegar a Estopa, Fito & Fitipaldis y Amaral. El musical se desarrolla a través de la vida de una joven locutora de radio, que nos muestra todos los detalles de esa acelerada etapa de su vida, sus amores y desamores, sus gustos musicales, su trabajo del día a día, sus inquietudes y problemas.



## B VOCAL: “Acapeleando”

Viernes 4 y sábado 5, a las 22:30h. Auditorio Palacio de Congressos.

Entrada: 18 € (platea), 15 € (anfiteatro). Entradas en cajeros Ibercaja y taquillas Palacio.

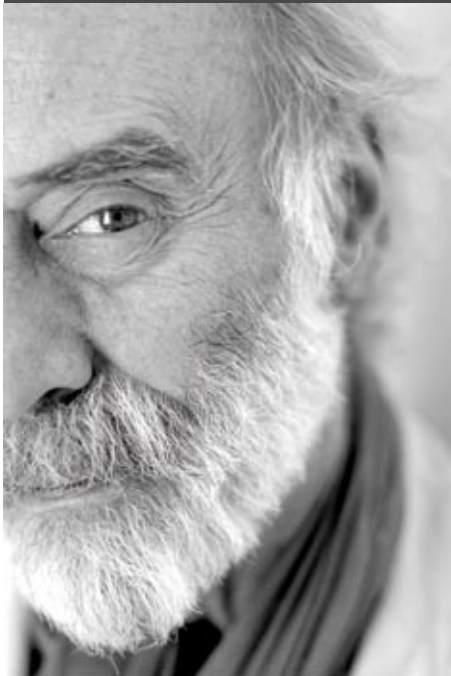
Tras el gran éxito de su última gira por Asia, el quinteto aragonés de música a capela b vocal realiza varios conciertos en su tierra natal y ofrece concretamente dos en la capital oscense, a la que vuelve tras los éxitos conseguidos en sus anteriores actuaciones. En estos conciertos, b vocal estrenará su nuevo espectáculo, “Acapeleando”, un “chou” a capela para tiempos difíciles, en el que sus inconfundibles voces cantarán, ironizarán y lucharán contra las dificultades del momento para emocionar y hacer olvidar al público sus preocupaciones al menos durante una hora y media de locura artística.



## JAVIER KRAHE

Domingo 13, a las 19:30h. Centro Cultural del Matadero.

Entrada: 15 € (taquilla), 12 € (anticipada).



Comienza la segunda edición de A Cántaros (más información en [www.acantaros.com](http://www.acantaros.com)), un ciclo dedicado a la canción de autor, en el que Huesca participa como subselección. Y el inicio se produce nada menos que con Javier Krahe, uno de los cantautores más emblemáticos de este país, que incluso ha llegado a inspirar un documental, "Esta no es la vida privada de Javier Krahe" de Ana Murugarren y Joaquín Trincado. Con fama de ser uno de los más "afrancesados" de nuestros cantautores, lo cierto es que la carrera musical de Javier Krahe comienza en 1967 en París, donde este madrileño se trasladó a vivir y donde comenzó a escribir sus primeras canciones, asumiendo como grandes referentes en su trayectoria a Georges Brassens y Leonard Cohen. Después llegarían sus actuaciones con Chicho Sánchez Ferlosio en La

Aurora, y su etapa con Joaquín Sabina y Alberto Pérez en La Mandrágora, de la que saldría aquel mítico disco en directo en 1981. Antes había editado su álbum "Valle de lágrimas", pero fue a partir de ese momento cuando se convirtió en uno de los cantautores más queridos de nuestro país. Un prestigio consolidado gracias a discos como "Corral de cuernos", "Elégeme", "Sacrificio de dama", "Cinturón negro de karaoke" o su reciente disco-libro "Toser y cantar". Definido como surrealista del hiperrealismo, Javier Krahe es, a la vez, tierno y mordaz, apasionado y serio, cachondo y dramático, quijotesco y burlón. Un lujo.

## RIKI LÓPEZ



**Domingo 20, a las 19:30h. Centro Cultural del Matadero.**

Entrada: 12 € (taquilla), 10 € (anticipada).

La segunda actuación del ciclo A Cántaros está protagonizada por alguien muy querido en Huesca, donde siempre sus actuaciones se cuentan por éxitos. Se trata del mallorquín Riki López, maestro del "cantahumor", su peculiar y humorística manera de entender la canción de autor. Riki solo sobre el escenario, sin más armas que su gestualidad facial, su voz de Leonard Cohen recién levantao y las seis cuerdas de su guitarra, nos hará disfrutar con su hilarante espectáculo de música, humor y mucho teatro. Sus desternillantes monólogos, siempre abiertos a su innato don para la improvisación, le convierten en todo un Don Quijote de la Marcha. En su hoja promocional se cuenta que "cuando nació Riki sus padres sintieron una gran alegría, pero luego ¡ya no! Tuvo por primera vez una guitarra en sus manos cuando tenía 4 años, y la destrozó en dos minutos". En esta ocasión, Riki López llega para presentar "Buenrollitina", una propuesta infalible en la que nos canta y nos cuenta desde el filo de la navaja conflictos que difícilmente nos resultarán ajenos.

## CARLOS CHAOUEN

Domingo 27, a las 19:30h. Centro Cultural del Matadero.

Entrada: 12 € (taquilla), 10 € (anticipada).

La última actuación del ciclo A Cántaros correrá a cargo de Carlos Chaouen, todo un "hacedor de canciones", como le gusta definirse. De verdadero nombre Carlos Sánchez Ceballos, nació en La Isla de León (San Fernando, Cádiz) en 1974, y desde muy joven se sintió atraído por la canción de autor, sobre todo por Joaquín Sabina y Silvio Rodríguez, quizá sus influencias más destacadas. Adoptó el nombre artístico de Carlos Chaouen como referencia a la ciudad marroquí de Chef-Chaouen. Muy influido también por la poesía de Antonio Machado, Luis Cernuda o Jaime Gil de Biedma, este cantautor gaditano crea hermosas y apasionadas metáforas, pero posee también un fino sentido del humor, entre surrealista e irreverente, que aplica a unas canciones en las que no faltan guiños al pop, tintes rock, aires sudamericanos y ecos flamencos. Desde que inició su carrera discográfica en 1998 con un álbum homónimo, ha publicado cinco discos, el último de los cuales es "Horizonte de sucesos". Cinco trabajos en los que Carlos Chaouen consigue transmitir lo que Joaquín Sabina definió como "algo que nadie sabe lo que es, pero es lo único que importa".





**EMBOCADURA: “Retrato”**

**Jueves 10, a las 20:00h. Centro Cultural del Matadero.**

Entrada: 10 € (taquilla y anticipada), 5 € (con tarjeta CAI y Tarjeta Cultural).

Tras su paso por la 25 Feria Internacional de Teatro y Danza de Huesca, regresa a la capital oscense este magnífico espectáculo de cabaret poético que nos llega de la mano de Embocadura, empresa zaragozana en activo desde 1996. “Retrato” no es un recital de poesía con música. Es un espectáculo que ofrece un retrato de una persona a través de un viaje por la mejor poesía española. Poemas que ilustran el recorrido de una vida. En el escenario, Mariano Anós, que habla por las voces de los principales poetas españoles para contarnos la historia de su existencia, que es también la nuestra. La de una vida. Y José Luis Romeo enmarca este retrato en una atmósfera musical que crea paisajes sonoros por los que transcurre este viaje vital. No es un recital de poesía con música. Es un retrato pintado con las voces y sonidos de una vida. Este espectáculo está organizado por la CAI, en colaboración con el Área de Cultura del Ayuntamiento de Huesca.

**PRODUCCIONES VIRIDIANA: “Costa: sombras nada más”**

Jueves 17, a las 20:30h.

Salón del Trono del Museo de Huesca.

Entrada precio único: 6 €.

Enmarcado en las II Jornadas “El Legado de Joaquín Costa”, llega a Huesca este espectáculo escrito y dirigido por Jesús Arbués, que cuenta con la participación de los grupos Adeshora Teatro, Teatro La Culebreta y La Mojiganga de Graus, y de los talleres municipales de teatro de Barbastro y Monzón. Como fantasmas, como voces perdidas en el tiempo, irán apareciendo ante nuestros ojos personajes de la vida de Costa. ¿Existieron?, ¿conocieron a Costa?, ¿mienten cuando hablan de él? En torno a Joaquín Costa y a su vida, un juego de sombras, una suerte de espejos cóncavos. Un espectáculo que tiene algo de documental y algo de sueño, donde no aparece la figura de Costa. Una serie de personajes, sombras de una vida, reciben al espectador y le van hablando de su relación con el genio. El espectáculo está organizado por la Fundación Joaquín Costa y el Instituto de Estudios Altoaragoneses.



Eduardo Lecina

## 51 PEPINILLOS ENSEMBLE: "Balas sobre Broadway"

Jueves 24, a las 22:30h. Centro Cultural del Matadero.

Entrada libre.

Este grupo surgido de los talleres municipales de teatro comenzó su andadura hace 5 años en la Muestra de Teatro y Danza Joven de Huesca, en la que precisamente este año presentó esta versión teatral de la película homónima de Woody Allen. Se trata de un desafiante ejercicio consistente en profundizar en los mecanismos del lenguaje teatral para trasladar una obra cinematográfica al escenario. A través de 15 actores y al ritmo de la música de los años 20, esta comedia de Woody Allen combina la risa y la reflexión sobre temas como la naturaleza de la creación, la noción del bien y el mal o la lealtad a los principios, temas recurrentes en el imaginario del genio neoyorquino. Un ambicioso dramaturgo, un mafioso, su amante corista, un actor glotón, una actriz neurótica y una gran diva en ocaso son los principales personajes que pueblan esta divertida obra.





## JOAQUÍN REYES

**Viernes 4, a las 20:00h y a las 22:30h. Centro Cultural del Matadero.**

Entrada: 19 € (taquilla), 17 € (anticipada).

Comienza la quinta edición del ciclo de monólogos Huesca Humor, y lo hace nada menos que con el cómico, actor e ilustrador Joaquín Reyes, muy recordado todavía en Huesca tras su paso por el festival Periferias 2009 junto a Chiquito de la Calzada. Creador de la serie de NEOX "Museo Coconut" (que ya ha iniciado su segunda temporada), Reyes ha sido también el hilo conductor, guionista, actor y director del programa "Muchachada Nui" y fue el creador de "La Hora Chanante". Además, ha colaborado en espacios como "Lo + Plus" o "Camera Café" y es actor en la película "Spanish movie". Las características imitaciones de Joaquín Reyes, con su clásico acento de Albacete, han dado la continuidad a "Muchachada Nui" semana tras semana, dando vida en cada episodio a un personaje famoso y reconocible y siendo el protagonista principal de la descacharrante sección "Celebrities".



**TONI MOOG**

**Viernes 11, a las 20:00h y a las 22:30h. Centro Cultural del Matadero.**

Entrada: 19 € (taquilla), 17 € (anticipada).

Su carrera es fulgurante: Paramount Comedy le dio la oportunidad ante una pantalla, Manel Fuentes le hizo coger algunas tablas y, ya en el programa "Homo Zapping", se hizo a sí mismo como cómico... y se hizo el tattoo definitivo: una madalena. Actualmente se deja ver en diferentes programas de humor de la parrilla televisiva. Su salto definitivo a los monólogos de gran formato lo hizo con "Wanted, el show de los cómicos más buscados", compartiendo escenario con los cómicos Paco León, Santi Rodríguez, Agustín Jiménez y Santi Millán. En 2008, presentó el espectáculo "Singles, encuentra el amor de tu vida", y en televisión ha colaborado en el programa "Uau!" de Cuatro y en la serie "Museo Coconut" junto a Joaquín Reyes y Ernesto Sevilla. En marzo del 2011 estrenó "Facemoog".

**BOTO**

**Viernes 18, a las 22:30h. Centro Cultural del Matadero.**

Entrada: 15 € (taquilla), 12 € (anticipada).

Boto es cómico desde antes de nacer, su padre ya lo era aún sin saberlo, se pasaba todo el día diciendo chorradas al vientre de su esposa, y el pequeño Boto, desde dentro, tomaba apuntes. De ahí las dos cesáreas a su madre: una por el niño y otra por el cuaderno de notas. De mayor ha realizado cosas interesantes, eso sí, ya lejos de su padre. Tuvo una aparición "estelar", más bien "fugaz", en la serie "7 vidas" o en "Matrimonio con hijos", y fue animador de público en otras como "Aída" o "Casi perfectos". Actor y guionista del programa de viajes "Los escapistas", en su "ficha policial" también figuran publicidad y anuncios. Primero se lanzó con un dúo y, desde 2008, ya vuela en solitario. No deja de hacer cosas y reconoce que los monólogos son su vida (esto quiere decir que está siempre solo, pero de una manera más poética).



**TEATRO LA ESTRELLA: “La Bella Durmiente”**

**Domingo 13, a las 12:00h. Centro Cívico.**

Entrada: 3'50 € (taquilla), 2'80 € (anticipada y en taquilla con Tarjeta Cultural y Tarjeta Cultural Básica), 2'10 € (anticipada con Tarjeta Cultural).

Nueva y divertida versión del clásico cuento de los hermanos Grimm, contado en verso por esta compañía valenciana. Dos personajes muy queridos entre los niños y niñas, Bombalino y Cuchufleta, dos payasos de peseta, se encargan de presentar y conducir el cuento e interpretar y manipular a quince grandes marionetas. Un espectáculo con ritmo trepidante, sorpresas, risas y alguna lagrimita.

**EL RETAL: “Un héroe muy pequeño”**

**Domingo 27, a las 12:00h. Centro Cívico.**

Entrada: 3'50 € (taquilla), 2'80 € (anticipada y en taquilla con Tarjeta Cultural y Tarjeta Cultural Básica), 2'10 € (anticipada con Tarjeta Cultural).

Esta conocida compañía madrileña cuenta la historia de Quiné, una conejita que sale de paseo sin permiso de su mamá, mientras que un misterioso personaje, de forma inadvertida, se oculta en su casa. Asustada, Quiné pedirá ayuda a los animales de la selva. Pero ... ¿quién será ese terrible guerrero que con su ingenio espanta a todo el que se acerca?



## LLUÍS HORTALÀ

Hasta el 29 de enero de 2012. Centro De Arte y Naturaleza (CDAN).

Lluís Hortalà tuvo una experiencia como alpinista breve e intensa, de 1975 a 1982. A partir de entonces, sus esfuerzos se centraron en la escultura. En 1999 produjo las obras "London Mountain Postcards" y "All the mountins that i have climbed", con las que llevó a cabo un retorno a su pasión por la montaña. Desde entonces, la montaña aparece como tema principal en el trabajo de Hortalà.



En los últimos tiempos, este artista ha estado recuperando obras previas a 1999 en las que las montañas no aparecían de forma explícita, y las ha hecho dialogar con sus nuevas producciones. Esta confrontación puede verse en la exposición del CDAN, que ha sido comisariada por Alejandro Ratia.

## OTOÑO IMAGEN 2011

Del día 15 al 30. Centro Cultural del Matadero.

En el marco de las jornadas Otoño Imagen, el Centro Cultural del Matadero alberga la exposición fotográfica "Paisaje interior" de Luis Gracia, así como las obras seleccionadas en el XIV Premio Fotográfico "Ciudad de Huesca", la IX Muestra de Pintura "Huellas de nuestra tierra" a cargo del Grupo Plástico La Pataquera y la exposición "Equinoccio Otoñal" a cargo del Grupo de Pintura Arcadia.

## II MUESTRA DE ARTE "CIUDAD DE HUESCA"

Del día 3 al 13. Centro Cultural del Matadero.

El año pasado el Palacio de Congresos acogió la I Muestra de Arte "Ciudad de Huesca". Ahora llega su segunda edición al Centro Cultural del Matadero, donde se podrá ver una muestra de pintura y escultura, con una representación destacada de artistas de la comarca de Sobrarbe, aunque no faltarán otros artistas de Huesca y de distintos puntos de la geografía española. Los participantes este año son Jesús Moreo, Sisco Renau, Luis Vis, Andrea Girten, Belén Cambronero, Jesús Sanz, Plácido Hidalgo, Paco Sierra, Maro González, Carmen Luz Ahijado, Maite Santolaria, M<sup>a</sup> Asunción Laplana, Jesús Pueyo, Mercedes García, Adela Abós, Emi López Gimeno, José Enrique González y el colectivo de Artistas Plásticos de la Margen Izquierda de Zaragoza.



## PERIFERIAS 2011. OUTSIDER

Hasta el día 12 (en el Centro Cultural del Matadero hasta el 13 y en la DPH hasta el 20). Varios espacios.

La temática de este año del festival Periferias, Outsider, ha articulado una serie de exposiciones que tienen como eje vertebrador el arte relacionado con la enfermedad mental, así como el arte que

se produce en los márgenes y desde la heterodoxia y la creación más libre.

### Centro Cultural del Matadero

**Steve Gibson: "2 PM 18 Agosto"**. Instalación de este artista británico afincado en Zaragoza que refleja la insopportable levedad y fragilidad del ser humano ante un mundo externo que nos amenaza continuamente y en el que los "diferentes" siempre están al filo de la locura y la razón.

**"Razón vs. Locura"**. Exposición colectiva coordinada por Artix en la que participan Ana Camusso, Fernando Clemente, Dani Didita, Miguel Ángel Gil, Antonio Chipriana, Lina Vila, Heather Sincavage, Marta Cenicerós y Carla Nicolás, que exploran el triángulo entre locura, arte y amor.

### Diputación de Huesca

**Colección NAEMI.** Una de las mejores colecciones de arte outsider del mundo, con base en Miami, donde todos los artis-

tas son personas con discapacidades o trastornos mentales y físicos. Con Carlos Stella, Echo, Sebastián Ferreira o Roger Sadler, entre otros.

**Jorge Fuembuena: "The Argonauts"**. Este fotógrafo zaragozano de trayectoria ascendente ha realizado retratos de los usuarios del Centro de Día de la Fundación Agustín Serrate, y a través de su certera mirada, les ha convertido en artistas, en profetas, en ídolos, ... en personas.

### Centro Raíces

**Guillermo Guillemi: "Barreras subjetivas"**. Afincado en Zaragoza, este artista visual nos plantea un proyecto/instalación que considera el tema de las barreras arquitectónicas con el fin de crear conciencia e incentivar a la reflexión a partir de su experiencia personal.

### Escuela de Arte

**"De la ingravidez al equilibrio"**. La Fundación Agustín Serrate, el Centro de Día Arcadia, ASAPME, el Hospital de Día de Psiquiatría, el Centro de Rehabilitación Psicosocial Santo Cristo de los Milagros y el Espacio Visiones de la Fundación Rey Ardid de Zaragoza se unen para la primera gran muestra de Art Brut de Aragón.

### Museo de Huesca

**"El mundo fluye"**. La Fundación ONCE promueve una Bienal de Arte Contemporáneo, con la que ha conseguido potenciar la obra de artistas con alguna discapacidad y, al mismo tiempo, invitar a artistas reconocidos (Cristina García Rodero, Luis Lugán o Dan Miller, entre otros) que han encontrado en la discapacidad un tema a partir del cual desarrollar sus obras.





## MENUDOS CUENTOS

Sábados 5, 12 y 19 (Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol"), a las 12:00h.

Sábado 12, 19 y 26 (Biblioteca Municipal "Ramón J. Sender"), a las 12:00h.

Entrada libre.

Actividad dirigida a promocionar los libros entre los niños y niñas de 3 a 5 años.

## CUENTALENGUAS EN INGLÉS

Sábado 26, a las 12:00h. Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol".

Entrada libre.

Cuentacuentos en inglés para todas las edades.

## CUENTALENGUAS EN FRANCÉS

Sábado 5, a las 12:00h. Biblioteca Municipal "Ramón J. Sender".

Entrada libre.

Cuentacuentos en francés para niños y niñas de todas las edades, a cargo de Céline Rainoird.

## CUENTALENGUAS EN ÁRABE

Jueves 24, a las 18:00h. Biblioteca Municipal "Ramón J. Sender".

Entrada libre.

¡Novedad! Cuentos y leyendas en árabe los últimos jueves de cada mes, a cargo de Nezha El Hajjaji.

## CLUB COMELIBROS

Miércoles 2, 9, 16, 23 y 30, a las 17:30h. Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol".

Entrada libre, previa inscripción.

Actividad de fomento de la lectura para niños y niñas de 6 a 8 años, a cargo de José Miguel Sánchez.

## CLUB DIVERTILIBROS

Viernes 4, 11, 18 y 25, a las 17:30h. Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol".

Entrada libre, previa inscripción.

Actividad de fomento de la lectura para niños y niñas de 9 a 11 años, a cargo de Virginia Unzue.

## CLUB DE LECTURA SENDER

Viernes 25, a las 19:00h. Biblioteca Municipal "Ramón J. Sender".

Entrada libre, previa inscripción.

Reunión mensual de lectores adultos para comentar libros leídos en casa. En esta ocasión, se comentará "Sostiene Pereira" de Antonio Tabucchi.

## CLUB DE LECTURA EN FRANCÉS

Jueves 24, a las 19:00h. Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol".

Entrada libre, previa inscripción.

¡Novedad! Lectura de libros en francés de literatura francesa, actuales y clásicos. En esta ocasión, se hablará sobre "Je voudrais que quelqu'un m'attende quelque part" de Anna Gavalda.

## CAFÉ LITERARIO

Martes 8, a las 17:30h. Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol".

Entrada libre, previa inscripción.

En torno a un café tiene lugar un coloquio sobre libros, novedades editoriales, autores y anécdotas literarias.

## OTRAS ACTIVIDADES

Del día 5 al 13 se puede visitar la exposición de dibujos del IV Concurso Escolar "Descubre mi barrio" en la Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol".

## ACTIVIDADES DE LA ASOCIACIÓN AVELETRA

Miércoles 2, 16 y 30.- Taller de poesía a cargo de DOLAN MOR. En el Centro Cultural del Matadero, a las 18:30h.

Miércoles 9 y Viernes 18.- Taller "Narrar: escribir de cabo a rabo", a cargo de CARLOS GRASSA-TORO. En el Centro Cultural del Matadero, a las 18:00h.

Sábado 19.- Sesión "Poesía y vermouth". En el Torreón del Café del Arte, a las 13:00h.



## XX JORNADAS "OTOÑO IMAGEN"

Hasta el día 2 de diciembre. Diversos espacios.

Estas jornadas, organizadas por la asociación AFOTO, que ya se han convertido en un referente de la fotografía y la imagen en Huesca, llegan este año a su 20º aniversario. Dos décadas de actividad interrumpida, que en esta ocasión volverán a generar un sinfín de actividades.

### Exposiciones

**Del día 15 al 30.-** Exposición "Paisaje Interior" de LUIS GRACIA, exposición del XIV Premio Fotográfico "Ciudad de Huesca", exposición pictórica "Huellas de nuestra tierra" del GRUPO PLÁSTICO LA PATAQUERA y exposición pictórica "Equinoccio otoñal" del GRUPO

DE PINTURA ARCADIA. En el Centro Cultural del Matadero.

Hasta el día 30.- Exposición "20 años de fotografía" de socios de AFOTO. En los Porches de Galicia.

### Talleres

**Días 4 y 5.-** Taller de panorámicas. En la sede de AFOTO. Profesor: José Antonio Sánchez.

**Del día 14 al 25.-** Taller analógico. En la sede de AFOTO. Profesor: José Luis Fortuño.

**Días 18 y 19.-** Taller de iluminación. En la sede de AFOTO. Profesor: José María Fuixench.

### XX Seminario de Producción Audiovisual

**Del día 14 al 19.-** En esta ocasión el Seminario tratará sobre "Nuevos formatos de producción audiovisual y cine digital", y los ponentes serán David Asensio y Sebastián Vanneuville. En el Centro Cultural Ibercaja, los días 14 y 15 de 20:00h a 22:00h, el día 18 de 18:00h a 22:00h, y el día 19 de 10:00h a 14:00h y de 16:00h a 20:00h.

### XVIII Muestra de Realizadores Oscenses

**Días 28 y 30 de noviembre y 1 y 2 de diciembre.-** En la DPH, a las 20:30h. Consultar programación específica en [www.realizadoresoscenses.com](http://www.realizadoresoscenses.com)

### FERIA DE ASOCIACIONISMO JUVENIL

**Viernes 4, Sábado 5 y Domingo 6.** Plaza Luis López Allué. Entrada libre.

Una buena oportunidad para informarse sobre el mundo asociativo juvenil en Huesca, conocer las asociaciones que forman parte del Consejo de la Juventud y las actividades que desarrollan.

**Viernes 4.-** Inauguración de la Feria a las 19:00h.// Juegos de movilidad a cargo de DFA, a las 19:30h.// Presentación de la iniciativa juvenil del Grupo de Eco Escalada "Guía del Treparriscos", a las 20:00h.

**Sábado 5.-** Talleres infantiles a cargo de los clubs de tiempo libre, de 11:00h a 13:30h.// Talleres y chocolatada, de 18:00h a 20:30h, y concierto final a cargo del grupo oscense Nido de Víboras (ganador del II Concurso de Jóvenes Músicos del Z51) y del grupo francés The ShortWires, ganador del Concurso de Jóvenes Músicos de Pau. En el concierto se sortearán cuatro viajes para asistir al concierto de Nido de Víboras en Pau el 5 de diciembre.

**Domingo 6.-** Aunque fuera ya de la Feria de Asociacionismo, pero también organizado por el Consejo de la Juventud de Huesca, por la mañana tiene lugar la realización de los graffitis seleccionados en el Concurso de Graffitis. Será en el Espacio de Arte Joven.

## MIÉRCOLES INFORMÁTICOS

Centro Cívico, de 17:00h a 19:00h.

Entrada libre, sin inscripción previa, hasta completar un aforo de 10 personas.

**Miércoles 2.-** "Software libre".

**Miércoles 9.-** "Administración electrónica".

**Miércoles 16.-** "Redes sociales".

**Miércoles 23.-** "Navegación por Internet".

**Miércoles 30.-** "Haz de tus vacaciones

una película: creación de vídeo"

Además, el Infocentro del Centro Cívico ofrece cursos de iniciación a la informática e Internet, cursos de nivel intermedio, el programa Mayores en Red, asesoría en nuevas tecnologías y otras actividades. Más información, en el Centro Cívico.

## LA LINTERNA MÁGICA

**Sábado 19, a las 12:00h. Teatro Olimpia.**

Entrada con abono.

Segunda sesión de la nueva temporada de esta magnífica iniciativa que pretende descubrir los secretos del mejor cine a los niños de 6 a 12 años. El título de la película, como es habitual, se mantiene en secreto para añadir misterio a este cine-club para niños, que incluye siempre sorpresas adicionales.

## Miércoles 2

**12:00h Conferencia.** "Asociarse en la Universidad" (presentación de Ingeniería sin Fronteras y Eléboro). EPS.

**17:00h Informática.** Miércoles Informáticos. CC.

**17:30h Literatura.** Club Comelibros. BMADG.

**18:00h Conferencia.** TERESA AGUSTÍN: "El nuevo sexismo". FCHE. Organiza CGT.

**18:30h Literatura.** DOLAN MOR (Taller de poesía). CCM. Organiza Aveletra.

**19:30h Sociología.** Presentación del libro

"Valores y ética empresarial. Un enfoque sociológico" de MARÍA VICTORIA SANAGUSTÍN + conferencia de ANTONIO LUCAS MARTÍN: "Luces y sombras de la China emergente". FEGP.

**19:30h Cine.** "Escape to Paradise" de Nino Jacusso (ciclo "Emigrantes"). FEGP.

**20:00h Conferencia.** FRANCISCO BELTRÁN: "De Bolskan a Osca. Reflexiones sobre la adscripción étnica y lingüística de la anti-gua Huesca" (ciclo "Huesca y el Altoaragón: novedades recientes en historia y arqueología"). CCI. Coorganiza IEA.

## Jueves 3

**19:30h Conferencia.** JULIÁN CASANOVA: "Educación y pensamiento crítico" (ciclo El Club de la Palabra). FCHE.

**20:45h Cine.** "Ingrid" de Eduard Cortés (Jueves de Cine). Teatro Olimpia.

## Viernes 4

**17:30h Literatura.** Club Divertilibros. BMADG.

**19:00h Juvenil.** Feria del Asociacionismo Juvenil. PLLA.

**20:00h Humor.** JOAQUÍN REYES (ciclo Huesca Humor). CCM.

**20:30h Tertulia.** Tertulias en inglés. Café Botánica. Organiza Academia You Talk.

**22:30h Música.** B VOCAL (música a capela, Zaragoza). PC.

**22:30h Humor.** JOAQUÍN REYES (ciclo Huesca Humor). CCM.

**00:00h Música.** RITMONDO (músicas del mundo). Sala Edén.

## Sábado 5

**11:00h Juvenil.** Feria del Asociacionismo Juvenil. PLLA.

**12:00h Literatura.** Menudos Cuentos. BMADG.

**12:00h Literatura.** Cuentalenguas en Francés. BMRJS.

**18:00h Música.** NIDO DE VÍBORAS (Huesca) y THE SHORTWIRES (Pau, Francia). Feria del Asociacionismo Juvenil. PLLA.

**20:30h Teatro.** 9 DE 9 TEATRO: "Al dente" (con Carmen Barrantes y Jorge Usón). Teatro Olimpia. Coorganiza CAI.

**21:30h Música.** LA GRAN ORQUESTA REPUBLICANA (ska-fusión, Mallorca). Sala Edén.

**22:30h Música.** B VOCAL (música a capela, Zaragoza). PC.

**01:00h Música.** MANACOR (versiones, Fiestas de San Martín). Carpa Plaza Toros.

## Domingo 6

11:00h **Arte. Concurso de Graffitis.** EAJ.

17:30h **Música. LA RONDA DE BOLTAÑA** (folk, Fiestas de San Martín). Carpa Plaza Toros.

20:00h **Música. CORAL IBERCAJA "CAS-  
TILLO DE MONTEARAGÓN"**, dirigida por **M<sup>a</sup> Dolores Mañas** (Fiestas de San Martín). EICM.

## Lunes 7

19:00h **Conferencia. FRANCISCO GRACIA: "Un paseo por el Barrio de San Martín"** (Fiestas de San Martín). EICM.

19:30h **Cine. "Cuando naces ... ya no puedes esconderte"** de Marco Tullio Giordana (ciclo "Emigrantes"). FEGP.

## Martes 8

17:30h **Literatura. Café Literario.** BMADG.

18:00h **Fiesta infantil. CULTURAL EL GLOBO: "Piricuentos"** (Fiestas de San Martín). EICM.

19:00h **Cine "Jane Eyre" de Robert Steven-  
son** (ciclo cine y literatura femenina). CCGP. Organizan IAM y Aveletra.

## Miércoles 9

12:45h **Conferencia. AGUSTÍN MALÓN: "Leer entre líneas "La desaparición de la niñez" de Nigel Postman"** (ciclo El Club de la Palabra). FCHE.

17:00h **Informática. Miércoles Informáticos.** CC.

17:30h **Literatura. Club Comelibros.** BMADG.

18:00h **Conferencia. FELISA TORRES: "Elo-  
gio de la educación lenta"**. FCHE. Organiza CGT.

18:00h **Literatura. CARLOS GRASSA-TORO (Taller de narrativa).** CCM. Organiza Aveletra.

19:00h **Proyección. "La verbena de la Paloma"** de Ricardo de la Vega y Tomás Bretón (Encuentros con la Zarzuela). EICM.

19:30h **Cine. "Boda accidentada" de Ignacio F. Iquino** (ciclo "Risas de ayer. Comedia española de los años 40"). FEGP.

20:00h **Conferencia. JAVIER ANDREU: "Vas-  
cones en el norte de Aragón durante la Antigüedad"** (ciclo "Huesca y el Altoaragón: novedades recientes en historia y arqueología"). CCI. Coorganiza IEA.

## Jueves 10

20:00h **Teatro. EMBOCADURA: "Retrato"**. CCM. Organiza CAI.

22:30h **Música. LE CABARET DE L'IMPASSE** (cabaret punk, Toulouse). Juan Sebastián Bar.

## Viernes 11

**17:30h Literatura.** Club Divertilibros. BMADG.

**19:30h Mesa Redonda.** "Escuelas de ciclismo. Promoción" (Fiestas de San Martín). EICM. Organiza Ciclo Deportes Cored.

**20:00h Humor.** TONI MOOG (ciclo Huesca Humor). CCM.

**22:30h Humor.** MONÓLOGOS POR LA BENEFICENCIA (Fiestas de San Martín).

**22:30h Humor.** TONI MOOG (ciclo Huesca Humor). CCM.

**00:00h Música.** EL MONO PINTOR (funk-rock, Navarra). Sala Edén.

## Sábado 12

**12:00h Literatura.** Menudos Cuentos. BMADG y BMRJS.

**18:00h Música.** ORQUESTA SERTORIANA DE PULSO Y PÚA (Fiestas de San Martín). Iglesia de Santo Domingo.

**20:30h Teatro.** MONCHO BORRAJO: "Gol-fus Hispanicus". Teatro Olimpia.

**22:30h Música.** COPILOTO (indie pop, Radar Huesca). CCM.

## Domingo 13

**12:00h Teatro.** TEATRO LA ESTRELLA: "La Bella Durmiente" (teatro infantil, Menudo Teatro). CC.

**19:30h Música.** JAVIER KRAHE (cantautor, ciclo A Cántaros). CCM.

## Lunes 14

**19:00h Conferencia.** JUAN CARRERO: "La crisis económica actual". EICM. Organiza Asociación Vecinos Juan de Lanuza.

**19:30h Cine.** "Deliciosamente tontos" de

Juan de Orduña (ciclo "Risas de ayer. Comedia española de los años 40"). FEGP.

**20:00h Cine.** XX Seminario de Producción Audiovisual (Otoño Imagen). CCI.

## Martes 15

**19:00h Cine.** "Sangre sabia" de John Huston (ciclo cine y literatura femenina). CCGP. Organizan IAM y Aveletra.

**19:00h Audiovisual.** EUGENIO MONESMA: "Recorrido por la Hoya de Huesca". EICM.

Organiza Asociación Vecinos Juan de Lanuza.

**20:00h Cine.** XX Seminario de Producción Audiovisual (Otoño Imagen). CCI.

## Miércoles 16

**17:00h Informática.** Miércoles Informáticos. CC.

**17:30h Literatura.** Club Comelibros. BMADG.

**18:30h Literatura.** DOLAN MOR (Taller de poesía). CCM. Organiza Aveletra.

**19:00h Conferencia.** TERESA CALERO: "El humor en la vida diaria" EICM. Organiza

Asociación Vecinos Juan de Lanuza.

**19:00h Jornadas.** Inauguración II Jornadas "El legado de Joaquín Costa" + conferencia de ELOY FERNÁNDEZ CLEMENTE: "Medio siglo de costismo a la vista". CCI. Organiza Fundación Joaquín Costa.

**19:30h Cine.** "Huella de luz" de Rafael Gil (ciclo "Risas de ayer. Comedia española de los años 40"). FEGP.

## Jueves 17

**18:00h Conferencia.** JACINTO CEACERO: "Tiempos de crisis para la escuela pública". FCHE. Organiza CGT.

**19:00h Conferencia.** JULIO AZNAR: "Huesca. Mil años de Camino Jacobeo". EICM. Organiza Asociación Vecinos Juan de Lanuza.

**20:30h Teatro.** PRODUCCIONES VIRIDIANA: "Costa: sombras nada más" (jornadas El Legado de Joaquín Costa). MH. Organiza IEA y Fundación Joaquín Costa.

## Viernes 18

**17:30h Literatura.** Club Divertilibros. BMADG.

**18:00h Cine.** XX Seminario de Producción Audiovisual (Otoño Imagen). CCI.

**18:00h Literatura.** CARLOS GRASSA-TORO (Taller de narrativa). CCM. Organiza Aveletra.

**19:00h Conferencia.** IRENE ABAD: "Supervivencias femeninas en la posguerra". EICM. Organiza Asociación Vecinos Juan de Lanuza.

**20:00h Literatura.** ANTONIO ARAMAYO-

NA: presentación de su libro "Sonrisas y lágrimas en la escuela". Librería Anónima. Organiza CGT.

**20:00h Música.** LAURA GARCÍA OLALLA y MODESTO LAI: "Una diva en el diván" (concierto escenificado). DPH. Organiza CAI.

**20:30h Tertulia.** Tertulias en inglés. Café Botánica. Organiza Academia You Talk.

**22:30h Humor.** BOTO (ciclo Huesca Humor). CCM.

**00:00h Música.** EDU BIGHANDS (blues, Madrid). Sala Edén.

## Sábado 19

**10:00h Cine.** XX Seminario de Producción Audiovisual (Otoño Imagen). CCI.

**12:00h Literatura.** Menudos Cuentos. BMADG y BMRJS.

**12:00h Cine.** La Linterna Mágica (cine infantil). Teatro Olimpia.

**13:00h Literatura.** Sesión "Poesía y vermú". Café del Arte. Organiza Aveletra.

**16:00h Cine.** XX Seminario de Producción Audiovisual (Otoño Imagen). CCI.

**19:00h Música.** ORQUESTA DE CÁMARA DE TOULOUSE: "Tistou" (ópera para toda la familia). PC.

## Domingo 20

**19:30h Música.** RIKI LÓPEZ (cantautor, ciclo A Cántaros). CCM.

## Lunes 21

**18:30h Cine.** "Cayo Largo" de John Huston (Escuela de Cine, dirigida por ÁNGEL S. GARCÉS). EICM.

**19:30h Cine.** "El destino se disculpa" de José Luis Sáenz de Heredia (ciclo "Risas de ayer. Comedia española de los años 40"). FEGP.

## Martes 22

**19:00h Cine.** "La balada del Café Triste" de Simon Callow (ciclo cine y literatura femenina). CCGP. Organizan IAM y Aveletra.

## Miércoles 23

**12:00h Conferencia.** Presentación del Centro de Documentación del Agua y Medio Ambiente. EPS.

**12:45h Conferencia.** ALFONSO REVILLA: "Leer entre líneas "Los cínicos no sirven para este oficio" de Ryszard Kapuscinski" (ciclo El Club de la Palabra). FCHE.

**17:00h Informática.** Miércoles Informáticos. CC.

**17:30h Literatura.** Club Comelibros. BMADG.

**19:00h Audiovisual.** CARLOS ESTAGE: "Gral. Norte, Sur, Este y Oeste". EICM.

**19:30h Cine.** "La luna vale un millón" de Florián Rey (ciclo "Risas de ayer. Comedia española de los años 40"). FEGP.

**20:00h Música.** PRAGA CAMERATA (música clásica). DPH. Organiza Sociedad Oscense de Conciertos.

**20:00h Conferencia.** MARÍA ÁNGELES MAGALLÓN y JOSÉ ÁNGEL ASENSIO: "Labilolosa (La Puebla de Castro). Veinte años de excavaciones arqueológicas" (ciclo "Huesca y el Altoaragón: novedades recientes en historia y arqueología"). CCI. Coorganiza IEA.

## Jueves 24

**09:00h Varios.** Día del Comercio Justo (hasta las 21:00h). EICM.

**12:30h Conferencia.** AGUSTÍN GARCÍA GIL: "Situación actual de los trasplantes de órganos abdominales". FEGP.

**18:00h Literatura.** Cuentalenguas en Árabe. BMRJS.

**19:00h Literatura.** Club de Lectura en Francés. BMADG.

**19:00h Cine-forum.** ASOCIACIÓN ARO:

cortometrajes "Educación para la salud". EICM.

**19:30h Conferencia.** JOSÉ LUIS TRASOBARES: "Medios de comunicación. La crisis tergiversada" (ciclo Jueves Críticos). FEGP. Organiza CGT, Equo y otros colectivos.

**20:45h Cine.** "Retorno a Brideshead" de J. Jorrolld (Jueves de Cine). Teatro Olimpia.

**22:30h Teatro.** 51 PEPINILLOS ENSEMBLE: "Balas sobre Broadway". CCM.



## Viernes 25

**17:30h Literatura.** Club Divertilibros. BMADG.

**19:00h Cine.** "La legión del águila" de Kevin MacDonald (ciclo "Huesca y el Altoaragón: novedades recientes en historia y arqueología"). CCI. Coorganiza IEA.

**19:00h Literatura.** Club de Lectura Sender. BMRJS.

**00:00h Música.** THE RANDY MANDYS (indie rock, Pau). Sala Edén.

## Sábado 26

**12:00h Literatura.** Menudos Cuentos. BMRJS.

**12:00h Literatura.** Cuentalenguas en Inglés.

BMADG.

**22:30h Música.** "Bienvenidos 80-90, El Musical" (musical). PC.

## Domingo 27

**12:00h Música.** Música en el Casino. Casino.

**12:00h Teatro.** EL RETAL: "Un héroe muy pequeño" (teatro infantil, Menudo Teatro). CC.

**17:00h Tertulia.** Tertulia en aragonés. Café del Arte. Organiza Consello d'a Fabla.

**19:30h Música.** CARLOS CHAOUEN (cantautor, ciclo A Cántaros). CCM.

## Lunes 28

**19:30h Cine.** "La vida en un hilo" de Edgar Neville (ciclo "Risas de ayer. Comedia española de los años 40"). FEGP.

**20:30h Cine.** XVIII Muestra de Realizadores Oscenses (Otoño Imagen). DPH.

## Martes 29

**19:00h Cine.** "Atando cabos" de Lasse Hallström (ciclo cine y literatura femenina). CCGP. Organizan IAM y Aveletra.

## Miércoles 30

**17:00h Informática.** Miércoles Informáticos. CC.

**17:30h Literatura.** Club Comelibros. BMADG.

**18:30h Literatura.** DOLAN MOR (Taller de poesía). CCM. Organiza Aveletra.

**19:00h Audiovisual.** ANA GALINDO y BERTA GARCÍA: "Canfranc, nuestra historia". EICM.

**19:30h Conferencia.** ENRIQUE JAVIER DÍEZ: "Globalización neoliberal y sus repercusiones en la educación". FCHE.

**19:30h Cine.** "Dos cuentos para dos" de Luis Lucía (ciclo "Risas de ayer. Comedia española de los años 40"). FEGP.

**20:30h Cine.** XVIII Muestra de Realizadores Oscenses (Otoño Imagen). DPH.

## Exposiciones

**Del día 2 al 17. ELENA MONTULL:** "Realidades compartidas". CAI.

**Del día 3 al 13. II MUESTRA DE ARTE "CIUDAD DE HUESCA".** CCM. Organiza Élite.

**Del día 3 al 30. JOAQUÍN VILLACAMPA:** "Paletas y pinceles". EICM.

**Hasta el día 4. MAGDA GUERRA:** "MUIR": "Con ojos de mujer" (Líneas Paralelas, Periferias). Hall Hospital San Jorge.

**Del día 5 al 13. "Descubre mi barrio" (dibujos, IV Concurso Escolar).** BMADG.

**Hasta el día 6. JOSÉ BEULAS.** La Carbonería.

**Hasta el día 11. CANDELA MALLÉN.** Cafetería Gara-bato.

**Hasta el día 12. "El mundo fluye" (Periferias).** MH.

**Hasta el día 12. GUILLERMO GUILLEMI:** "Barreras subjetivas" (Periferias). CR.

**Hasta el día 12. "De la ingravidez al equilibrio" (Periferias).** EAH.

**Hasta el día 13. STEVE GIBSON:** "2PM 18 Agosto" (Periferias). CCM.

**Hasta el día 13. "Razón vs. Locura" (Periferias).** CCM.

**Hasta el día 15.- JORGE VICÉN (Líneas Paralelas, Periferias).** Librería Anónima.

**Del día 15 al 30. LUIS GRACIA:** "Paisaje Interior"

(Otoño Imagen). CCM.

**Del día 15 al 30. XIV PREMIO FOTOGRAFICO "CIUDAD DE HUESCA" (Otoño Imagen).** CCM.

**Del día 15 al 30. GRUPO PLÁSTICO LA PATAQUERA:** "Huellas de nuestra tierra" (Otoño Imagen). CCM.

**Del día 15 al 30. GRUPO DE PINTURA ARCADIA:** "Equinoccio Otoñal" (Otoño Imagen). CCM.

**Del día 18 al 20. NIEVEMONT. II Feria de Innovación en Nieve y Montaña.** PC.

**Hasta el día 20. JORGE FUENBUENA:** "The Argonauts" (Periferias). DPH.

**Hasta el día 20. COLECCIÓN NAEMI (Periferias).** DPH.

**Hasta el día 21. "Emigrantes, ¿escapando al paraíso?" (exposición bibliográfica).** FEGP.

**Del día 21 de noviembre al 22 de diciembre. J. IGNACIO GILI GUILLEN:** "Que no se apague la luz". CAI.

**Hasta el día 26. "Los Bañales, una ciudad romana en las Cinco Villas" (ciclo "Huesca y el Altoaragón: novedades recientes en historia y arqueología").** CCI. Coorganiza IEA.

**Hasta el día 30. "20 años de fotografía" (Otoño Imagen).** Porches de Galicia.

**Hasta el 29 de enero de 2012. LLUIS HORTALÀ.** CDAN.

## GUÍA DE USO Y ABREVIATURAS

Esta Agenda Diaria incluye todas las actividades culturales de la ciudad de Huesca que nos son remitidas. En cada caso, se detallan horario, género, autor (creador, artista, compañía, grupo), título de su actividad, ciclo al que pertenecen (entre paréntesis), lugar del evento y entidad organizadora del mismo (o colaboradora) en el caso de que el evento se produzca fuera de su sede natural.

En el caso del lugar de la actividad se suelen introducir abreviaturas, que son las siguientes, en orden alfabético:

**BMADG:** Biblioteca Municipal "Antonio Durán Gudiol".

**BMRJS:** Biblioteca Municipal "Ramón J. Sender".

**CC:** Centro Cívico.

**CCGP:** Centro Cultural Genaro Poza.

**CCI:** Centro Cultural Ibercaja (Palacio Villahermosa).

**CCM:** Centro Cultural del Matadero.

**CDAN:** Centro De Arte y Naturaleza.

**CPR:** Centro de Profesores y Recursos.

**CR:** Centro Raíces.

**DPH:** Diputación Provincial de Huesca.

**EAH:** Escuela de Arte de Huesca.

**EAJ:** Espacio de Arte Joven.

**EICM:** Espacio Ibercaja "Castillo de Montearagón".

**EPS:** Escuela Politécnica Superior.

**FCHE:** Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación.

**FEGP:** Facultad de Empresa y Gestión Pública.

**IEA:** Instituto de Estudios Altoaragoneses.

**L80C.** Los 80 Copas.

**LAAH:** Local Agrupación Astronómica de Huesca.

**LAVCV:** Local Asociación Vecinos Casco Viejo "Osce Biella".

**LAVMA:** Local Asociación Vecinos barrio María Auxiliadora.

**LAVSL:** Local Asociación Vecinos barrio de San Lorenzo.

**MC:** MultiCaja.

**MH:** Museo de Huesca.

**PC:** Palacio de Congresos.

**PCA:** Plaza Concepción Arenal.

**PLLA:** Plaza Luis López Allué.

**PMMMS:** Parque Municipal "Miguel Servet".

**RF:** Recinto Ferial.

**TG:** Teatro Griego del Parque Municipal "Miguel Servet".

**TPPP:** Torreón del Parque Puerta del Pirineo.

Estas son algunas de las actividades enmarcadas en el proyecto de cooperación cultural **Ciudades3.0: LaboratorioCulturaFuturo**, que el Ayuntamiento de Huesca desarrolla de manera conjunta con las ciudades de Olot (Cataluña) y Tournefeuille (Midi-Pyrénées, Francia), con el apoyo de fondos europeos.

- El proyecto de creación de la ópera *'Tistou'*, entre la Orquesta de Cámara de Toulouse y las tres ciudades asociadas al programa cultural Ciudades 3.0, podrá verse en las mismas durante este mes de noviembre. Los alumnos del Conservatorio de Música de Huesca, que han participado en la creación de uno de los estribillos, viajarán también a las otras ciudades para actuar junto a la Orquesta de Cámara de Toulouse. Las representaciones tendrán lugar el 6 de noviembre en Tournefeuille, el 13 en Olot y el 19 en Huesca.

- Olot acoge del 12 de noviembre al 30 de enero de 2012 la exposición *'2063, tebeo de después'*. La exposición es fruto de la creación conjunta del cómic del mismo nombre por dibujantes vinculados a las ciudades de Huesca, Olot y Tournefeuille. La historia desarrollada por Grassa Toro sirve para articular los distintos estilos de los dibujantes que han participado en la publicación, que ha sido editada por la prestigiosa editorial de cómic Sins Entido. La exposición muestra los dibujos originales y bocetos del cómic así como un pequeño espacio de consulta de las obras de los autores.



- El programa **Ciudades 3.0** acaba su recorrido en este año 2011. Por ese motivo está prevista una programación especial en Huesca durante el mes de diciembre, con la presencia de artistas de los tres territorios. ¡¡No te pierdas en el próximo Radar toda la información detallada!!



18-19-20 noviembre 2011  
PALACIO DE CONGRESOS. HUESCA



**NIEVEMONT**  
I+D+i nieve y montaña



**II Feria  
de la innovación  
en nieve  
y montaña**

Organiza



Colaboran



Patrocinan

